

7812
Z-44700

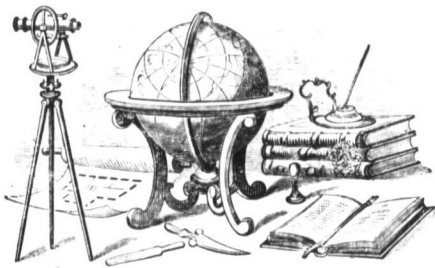
ANNUAIRE

DU

COLLEGE ST-JOSEPH

Calendar of Saint Joseph's College

1896-97



SAINT JOSEPH, N. B.

1897

6

SAD

ANNUAIRE
DU
COLLEGE SAINT-JOSEPH,
SAINT-JOSEPH, N. B.

1896-97

CALENDAR
OF
SAINT JOSEPH'S COLLEGE,
ST. JOSEPH, N. B.

SHÉDIAC, N. B.
TYPOGRAPHIE DU MONITEUR ACADIEN
1897



Membres de la Corporation --- Board of Governors.

RÉV. ALFRED ROY, C.S.C., M.A., Président.
RÉV. JOSEPH GIRARD, C.S.C., D.D.
RÉV. ÉDOUARD LABBÉ, C.S.C.
RÉV. ANDRÉ D. CORMIER, C.S.C.
REV. ARTHUR BARRY O'NEILL, C.S.C.
RÉV. LOUIS GUERTIN, C.S.C., D.D., PH.D.
RÉV. ANDRÉ T. LEBLANC, C.S.C.,

Personnel du Collège---College Faculty.

RÉV. A. ROY, C.S.C., M.A., SUPÉRIEUR.
RÉV. J. GIRARD, C.S.C., D.D.,
Assistant-Supérieur, Dogme, Philosophie et Apologétique.
RÉV. L. GUERTIN, C.S.C., D.D., PH.D.,
Préfet des Études, Sciences, Mathématiques et Instruction
Religieuse.
REV. A. B. O'NEILL, C.S.C., M.A.,
Prefect of English Studies, English Rhetoric, Mathematics and
Apologetics.
RÉV. FRÈRE AIMÉ, C.S.C.,
Préfet de Discipline et Comptable.
RÉV. A. D. CORMIER, C.S.C., Économe.
RÉV. ED. LABBÉ, C.S.C., Théologie Morale.
RÉV. A. T. LEBLANC, C.S.C., Versification.
REV. G. BERTHIAUME, C.S.C., Business Class.
RÉV. S. J. ARSENAULT, C.S.C., Musique.
RÉV. PH. F. BOURGEOIS, M.A.,
Rhétorique Latine et Littérature Française.

MR. THOMAS BOYLAN, C.S.C.,
Belles-Lettres and Christian Doctrine.

M. H. D. CORMIER, B.A.,
Belles-Lettres et Instruction Religieuse.

MR. WM. McNAMEE, C.S.C.,
Latin Elements, English Literature and Christian Doctrine.

M. CHARLES D. HÉBERT, B.A.,
Éléments Latins, Littérature Française, Mathématiques et
Histoire du Canada.

M. J. A. LÉVESQUE,
Quatrième Année, Surveillant.

M. A. VANIER, B.A.,
Troisième Année, Récréation et Dortoir.

M. A. SIMARD, Deuxième Année et Instruction Religieuse.

M. C. CORMIER, Première Année et Grammaire Anglaise.

MR. A. DOYLE, Fourth Year.

MR. M. MURPHY, B.A.,
Arithmetic, Christian Doctrine, Recreation and Dormitory.

MR. F. LEGER, Third Year and Dormitory.

MR. C. HANNIGAN, Second Year.

RÉV. FRÈRE EUSÈBE, C.S.C.,
Étude et Récréation.

M. A. SERVAIS, Surveillant.

Docteur E. T. GAUDET, Médecin du Collège.

St. Joseph's College.

THIS INSTITUTION is conducted by the Fathers of the Congregation of Holy Cross. Founded in 1864, it was incorporated, with power to confer Degrees, by an Act of the New-Brunswick Legislature, in 1868.

THE SITE.

The College buildings are picturesquely situated on an eminence overlooking the Memramcook Valley, and command an extensive view of one of the most charming landscapes to be found in the Maritime Provinces.

St. Joseph's is only twenty miles distant from Moncton, N. B. (the business centre of the Intercolonial Railway system), and is, therefore, easily accessible from all points of the Dominion and the United States. Within a mile of the Institution is the I. C. R. Station of College Bridge, one hundred and twelve miles from St. John, N. B., and one hundred and sixty-five from Halifax, N. S.

It is to College Bridge, not Memramcook, that students' baggage should be checked, and parcels, forwarded to them by express, addressed.

Located in the centre of an agricultural settlement, the College possesses, in its

RETIRED POSITION,

an advantage which discriminating parents will readily appreciate. Apart from the sanitary benefits afforded—pure country air, extensive grounds for field sports, etc.—this comparative seclusion from the outer world is especially conducive to serious application to study. Removed from the diverting influences of town or city life, the zealous student gives his uninterrupted attention to his classes; and even the most careless young man turns to study, as a distraction, in an atmosphere where there exist no inducements to waste time in more congenial pursuits.

HEALTH.

A salubrious climate, regular hours, abundant sleep, wholesome diet, systematic work, with a due proportion of recreating exercise—such are the safeguards of health enjoyed by the inmates of St. Joseph's. It is gratifying to add that these safeguards have hitherto proved highly efficient. The habitual immunity of the students from serious illness has been, since the establishment of the Institution, a standing cause for gratitude to a beneficent Providence.

THE EDUCATIONAL SYSTEM

is based upon the text: "The fear of the Lord is the beginning of wisdom." True education consists in the harmonious development of the moral, intellectual and physical qualities. A system that ignores or neglects one element of this triple culture of heart, mind and body, is radically defective, and the results achieved by such a system cannot be other than sadly imperfect.

The element most liable to be neglected in this, our day, is, undoubtedly, moral training. The votaries of Science are too prone to forget that their goddess is, after all, only the handmaid of Religion; and in too many instances—provided the graduates of the educational gymnasium are physical and mental athletes—it is apparently a matter of no moment that they are, at the same time, spiritual starvelings and moral cripples.

Recognizing the futility of any training from which the knowledge and the practical worship of God are eliminated, the Faculty devote every attention to the religious culture of the students. The aim is not only to impart a sound, practical and thorough knowledge of Catholic doctrine, but also to foster and develop those virtuous habits which are the noblest adornments of Christian youth.

EXPENSES.

The primary object of the establishment of St. Joseph's was to enable the Catholic youth of New-Brunswick to obtain a collegiate education at a cost commensurate with the means of their parents. Ordinarily, these means are not superabundant, and

hence the terms are as low as is compatible with the outlay essential to the well-being and comfort of the student. By consulting the statement of terms, elsewhere given, parents will find that the expense of maintaining their sons here is very little, if at all, greater than that incurred in providing for them at home.

Owing to the retired location of the Institution, the incidental disbursements are very few, and thus a considerable item of college expenses is practically avoided.

As explanatory of the lowness of our charges, it may be useful to state that our professors receive no salaries. They are Religious who, living in voluntary poverty, have devoted their lives to the cause of education.

The Scholastic Year, Examinations, &c.

The Scholastic Year begins about the First of September and closes in the latter part of June.

The year is divided into two Sessions of five months each. An examination of all classes is held at the end of each session.

While students are admitted at any time during the year, they will best serve their own interests by entering at the beginning of each session, either the first week of September or the first week of February.

Students authorized by their parents or guardians to spend the Christmas week at home, may leave the college on December 23rd. The regular routine of class work is resumed on January 2nd. Students absent after that date forfeit their claims to all honor awards and premiums. THERE IS NO VACATION AT EASTER.

The attention of parents is particularly called to the urgent necessity of their sons' prompt return at the expiration of the annual holidays. Absence of a week or ten days at the beginning of a new year may not appear to parents to be a matter of much moment, and dilatory students are apt to plead this as an excuse for prolonging their vacation; but in fact such an absence is very prejudicial to the student's progress. Deprived of the

preliminary instruction, always given upon the introduction of new studies, he is necessarily at a great disadvantage in competing with more punctual class-mates. Students desirous of beginning their classical course must enter not later than ten days after the opening of classes in September.

Disciplinary Regulations.

To insure the real progress of the students in their studies, good order is indispensable, and hence exact observance of the College rules is enforced.

Students are everywhere and always under the supervision of Priests or Brothers. The senior and junior students have separate study-halls, play-grounds, etc.

Exceptional cases apart, the use of tobacco is strictly forbidden.

Intoxicating liquors are absolutely prohibited, and their use or introduction into the College entails expulsion.

No branch of study may be begun, or, once begun, may be discontinued, without the permission of the Prefect of Studies.

Compensation is required from students for any damage done by them to the furniture or other property of the College.

All mail-matter addressed to the students, or sent by them, is subject to the inspection of the President, or his delegate. The post office address of students is: St. Joseph, Westmorland Co., N. B.

Students who have failed to give satisfaction in the classroom, or who have been guilty of misconduct, must perform the tasks assigned them.

No book, periodical or newspaper may be introduced into the College without having been previously examined and approved by the Prefect of Studies.

Unapproved books or periodicals found in the hands of a student are withheld from him until his departure from the College, or destroyed, at the discretion of the Prefect of Studies.

Means of Emulation.

To encourage the industrious and stimulate the idle, the system of weekly notes has been adopted. On every Monday the President and the Prefect of Studies make known the standing of each student for the preceeding week.

The notes range from PERFECT to VERY BAD, and are given for Lessons, Exercises, Application, Conduct and Discipline.

Notes for Lessons and Exercises state the student's progress in the class-room ; those for Application and Conduct, his industry in class-room and study-hall ; while Discipline notes qualify his general conduct in the play-ground, recreation-hall, chapel, dormitory, refectory, etc.

The average of the weekly notes is proclaimed at the end of every month. Students whose average is at least GOOD, receive Testimonials of Satisfaction, entitling them to the enjoyment of a special holiday. Those whose average is at least VERY GOOD, receive Testimonials of Excellence, and in addition to the special holiday, are entitled to have their names appear, during the succeeding month, on the Public Roll of Honor, which is placed in the College reception room.

Only those students who habitually receive Testimonials of Excellence are competitors for Honor Premiums. To the student who receives the highest average note for the year is awarded the Honor Medal.

Competitions in the different branches of study are held in all classes from week to week throughout the year. The results are recorded in the Prefect of Studies' Register, and at the annual commencement, premiums are awarded in accordance therewith. In the cases where the records disclose a parity of merit in the competitions of two or more students, the comparative excellence of their examination may decide the question of precedence.

A student who has secured exemption from a portion of a class programme forfeits, as a rule, his right to compete for honor awards or premiums of any kind.

TERMS.

FOR SCHOLASTIC YEAR OF TEN MONTHS.

Board and Tuition,	.....	.....	\$100 00
Bed and Bedding,	... ..	.....	5 00
Washing and Mending,	.....	.....	15 00
Doctor's Fee,	.....	.....	2 00

EXTRAS.

Piano, Lessons and use of,.....	.....	.....	\$25 00
Violin, Cornet or Flute,	.....	.....	10 00
Typewriter,	.....	.....	5 00
Library,	.....	.....	1 00

Half Boarders pay a tuition fee of \$20 per year.

Books and Stationery are furnished at booksellers' prices.

Payments must be made quarterly, and invariably in advance.

A moderate extra charge is made for time spent in the infirmary.

Students entering after the beginning of a session are charged for the remaining portion only. No deduction, however, is made for a month already begun.

Parents will receive, each quarter, statements of their accounts, and at the same time will be forwarded bulletins notifying them of the progress, application, conduct and health of their sons.

When deposits are left in the hands of the accountant for the use of students, the latter may draw thereon from time to time, provided they have the *written* authorization of their parents or guardians.

The cleanliness and well-being of the younger students are entrusted to the care of the Sisters of the Holy Family, who also have charge of the culinary department, the laundry, and the infirmary.

STUDIES.

The studies are divided into two Courses : the Commercial and the Classical. French and English are taught with equal care.

English speaking students enjoy exceptional facilities for acquiring a thoroughly practical knowledge of the French language. The instruction of the class-room is supplemented by unlimited opportunities for utilizing that instruction in conversation and general intercourse with fellow-students and teachers whose mother-tongue is French.

THE COMMERCIAL COURSE.

This Course is designed to fit young men for a business life. It comprises five classes : FIRST, SECOND, THIRD and FOURTH YEAR, and BUSINESS CLASS.

Book-Keeping is introduced in the Fourth Year, the author followed being Bryant & Stratton.

The special commercial text books used in Business Class are : Bryant & Stratton's Counting House Edition of Book-Keeping, Banking, etc. ; Robinson's Arithmetic ; Campbell's Commercial Law ; Bridge's Algebra.

The programme of each class may ordinarily be completed in a year. Diplomas are awarded to those graduates of the Course who pass satisfactory examinations on practical commerce and the various branches pertaining thereto.

THE CLASSICAL—OR ARTS—COURSE.

The object of this Course is to enable young men profitably to pursue the special studies connected with any of the liberal professions. It comprises five classes : ELEMENTS AND SYNTAX, VERSIFICATION, BELLES-LETTRES, RHETORIC, and PHILOSOPHY.

No student is admitted to the study of the Classics before he has completed his Commercial Course, exclusive of Business Class.

Graduates of the Course receive, according to the measure of their success in the different examinations, the Degree of Bachelor of Science, Bachelor of Literature, or Bachelor of Arts.

Programme of Studies in Classical Course.

ELEMENTS AND SYNTAX.

I.—LATIN.

GRAMMAR—*Bullions*.

EXERCISES—First and Second Latin Book.—*Arnold*.

TRANSLATIONS—*Historia Sacra*, *Phædrus*, *Virg. Romæ*,
and *Cornelius Nepos*.

II.—GREEK.

GRAMMAR—*Maunoury*.

III.—ENGLISH.

GRAMMAR—*Brown*.

LETTER WRITING.

HISTORY—Ancient History.—*Fredet*.

ZOOLOGY—*Tenney*.

IV.—MATHEMATICS.

ALGEBRA—Elementary Rules, Fractions and Simple Equations.
—*Loomis*.

VERSIFICATION.

I.—LATIN.

GRAMMAR—*Bullions*.

EXERCISES—First and Second Latin Book.—*Arnold*.

TRANSLATIONS—*Cæsar*, *De Bello Gallico*; *Sallust*, *Bellum*
Catilinarium; *Virgil*, *Æneid*; *Ovid*, *Fabulæ Selectæ*.

PROSODY—*Anthon's*.

VERSES.

II.—GREEK.

GRAMMAR—*Maunoury*.

ETYMOLOGY AND ROOTS—*Moreau*.

TRANSLATIONS—*Æsop*, *Fable s*; *Xenophon*, *Cyropædia*.

III.—ENGLISH.

COMPOSITION—*Hart*.

SYNONYMS—*Graham*.

ORIGINAL THEMES.

HISTORY—Ancient History, *Fredet*; History of Canada,
Archer.

IV.—MATHEMATICS AND SCIENCES.

ALGEBRA—Involution, Evolution, and Radicals.—*Loomis*.
 GEOMETRY First, Second and Third Books.—*Loomis*.
 BOTANY—*Gray*.

BELLES-LETTRES.

I.—LATIN.

GRAMMAR—(Reviewed)—*Bullions*.
 THEMES—Prose Composition—*Arnold*.
 TRANSLATIONS—*Virgil*, *Æneid*; *Cicero*, In *Catilinam*; *Horace*, *Ars Poetica*, *Satires*, *Odes*; *Livy*, *Selections*.

II. GREEK.

GRAMMAR—*Maunoury*.
 ETYMOLOGY AND ROOTS—*Moreau*.
 TRANSLATIONS—*St. John Chrysostom*, For *Eutropius*; *Homer*, *Iliad*.

III.—ENGLISH.

LITERATURE—*Egan*.
 COMPOSITION AND RHETORIC—*Hart*.
 SYNONYMS—*Graham*.
 VERSIFICATION—*Hart*.
 ORIGINAL ESSAYS.
 HISTORY Modern History, *Fredet*; History of England, *Sudler*.

IV.—MATEMATICS AND SCIENCES.

ALGEBRA—Equations of Second Degree, Ratio and Proportion, Progressions, Binomial Theorem *Loomis*.
 GEOMETRY—Fourth, Fifth and Sixth Books *Loomis*.
 PHYSIOLOGY AND HYGIENE—*Dalton*.

RHETORIC.

I.—LATIN.

ORIGINAL THEMES.
 TRANSLATIONS—*Horace*, *Epistles*; *Cicero*, pro *Milone*; *Tacitus*, *Annals*, and *Agricola*; *Christian Fathers*, *Extracts*.

ETYMOLOGY AND ROOTS—Whole Subject—*Woreau*.

TRANSLATIONS—*Demosthenes*, 1st. Phillippic; *Sophocles*, *Oedipus Tyrannus*; *The Fables* Excerptiones.

III.—ENGLISH.

ENGLISH LITERATURE—Chronological Survey.

CONTEMPORARY AUTHORS, STUDY of.

ARGUMENTATIVE DISCOURSES AND ORATIONS.

HISTORY—Modern History, *Fredet*; History of England, *Sodlier's*.

IV.—MATHEMATICS AND SCIENCES.

ALGEBRA—Series, Logarithms.—*Loomis*.

GEOMETRY—Solid and Spherical, and Conic Sections—*Loomis*.

GEOLOGY—*Dana*.

PHILOSOPHY.

PHILOSOPHIA INTELLECTUALIS—Logica, Dialectica, et Critica, Ontologia, Cosmologia, Psychologia, Theologia Naturalis.—*Jovin*.

PHILOSOPHIA MORALIS—De Beatitudine, De Moribus, De Jure Naturali, De Societate inter Homines.—*Jovin*.

TRIGONOMETRY—With Applications to Surveying, Mensuration and Navigation.—*Loomis*.

ASTRONOMY—*Lockyer*.

PHYSICS—*Norton*.

CHEMISTRY—*Younts*.

ORIGINAL THESES.

DEGREES

Candidates for Degrees are required to pass examinations on all subjects mentioned in the Programme of Studies.

For convenience, these subjects are divided into two categories, of which LATIN, GREEK, ENGLISH, HISTORY and GEOGRAPHY form one; and PHILOSOPHY, MATHEMATICS and the SCIENCES the other.

Candidates who succeed in examination on the FIRST category, and partially succeed in those on the SECOND, receive the Degree B. L.

Candidates who succeed in examination on the SECOND category, and partially succeed in those of the FIRST, receive the Degree B. S.

Candidates who are successful in examinations on both categories, receive the Degree B. A.

Gaining TWO-THIRDS of all attainable marks, and for each branch at least ONE-THIRD the marks allowed for it, constitutes a successful examination.

An examination is considered PARTIALLY successful when the candidate gains ONE-HALF of all attainable marks, and, for each branch, at least ONE-FOURTH the marks allowed for it.

NO STUDENT WILL RECEIVE A DIPLOMA OF ANY KIND UNTIL SUCH TIME AS HIS INDEBTEDNESS TO THE INSTITUTION SHALL HAVE BEEN SATISFACTORILY SETTLED.

N. B.—Former students, who graduated before the adoption of the present Programme of Studies, and who are desirous of receiving Degrees, will learn the conditions of their reception from the Prefect of Studies, with whom they should communicate by letter.

Collège Saint-Joseph

Cette Institution est dirigée par les Pères de la Congrégation de Sainte-Croix. Fondée en 1864 et incorporée en 1868, elle reçut alors du Parlement Provincial une charte l'autorisant à conférer les Degrés universitaires.

LE SITE.

La position du Collège est des plus pittoresques. Il est situé sur une éminence qui domine la vallée de Memramcook et d'où l'on peut contempler sans contredit un des plus magnifiques panoramas qui se puisse voir dans les Provinces Maritimes. Éloigné d'une vingtaine de milles de Moncton, N. B. (le centre des affaires du chemin de fer Intercolonial), il se relie facilement par ces moyens de communication à toutes les diverses parties de la Puissance et des Etats-Unis. La station de "College Bridge," en face de l'établissement, et à un mille de distance, est à cent-douze milles de Saint-Jean, N. B., et à cent-soixante-cinq milles d'Halifax, N. E.

C'est à "College Bridge" et non à Memramcook que les élèves doivent envoyer leurs bagages et qu'on doit adresser les paquets, boîtes, etc., pour le Collège.

Situé au milieu d'une belle campagne, le Collège offre, par sa

POSITION RETIRÉE,

des avantages que les parents judicieux ne sauraient manquer d'apprécier. Outre les avantages incontestables pour la santé des enfants, tels qu'air salubre, magnifiques places d'amusement pour toutes sortes d'exercices, etc., cet éloignement d'un milieu trop bruyant développe et favorise singulièrement le goût de l'étude. Soustrait aux distractions multipliées qu'on rencontre dans les grands centres, l'élève studieux donne toute son attention à ses devoirs journaliers, et même l'élève le moins enclin à l'étude se livre nécessairement au travail, comme à une distraction, dans un milieu où il ne trouve aucune occasion de passer plus agréablement son temps.

SANTÉ.

Un climat salubre, un genre de vie uniforme, des heures réglées pour le repos, une nourriture saine, un travail assidu, des amusements variés : tels ont été les moyens employés pour assurer aux élèves cette santé florissante dont ils ont toujours joui ; et l'expérience a démontré que ces moyens ont eu les plus heureux résultats. Nous ne saurions trop remercier la Divine Providence de nous avoir préservés, jusqu'à ce jour, de ces épidémies parfois si désastreuses pour les maisons d'éducation.

LE SYSTÈME D'ÉDUCATION

que nous avons adopté repose sur ce principe : "La crainte du Seigneur est le commencement de la Sagesse." La véritable éducation consiste dans un juste développement des facultés morales, intellectuelles et physiques. Tout système qui rejette, ou qui néglige l'usage d'un de ces trois éléments nécessaires pour former le cœur, l'intelligence, et développer les forces physiques, doit être considéré comme essentiellement défectueux et ses résultats, quels qu'ils soient, sont malheureusement incomplets.

De nos jours, la partie la plus ordinairement négligée est l'éducation morale. Les admirateurs passionnés de la Science sont trop enclins à oublier, sinon à nier tout-à-fait, que leur Divinité n'est après tout que la servante de la Religion ; et trop souvent, hélas ! l'on révere comme des hommes accomplis ceux qui ne possèdent qu'une vaine science, et qui ignorent pratiquement toute connaissance des grandes destinées de l'homme d'après les enseignements sublimes de la foi.

Convaincus de la fausseté de toute éducation de laquelle est banni le culte de Dieu, l'on apporte une attention toute spéciale à la culture de cette science seule vraiment excellente. L'on s'efforce non-seulement d'inculquer une connaissance vraie et solide des dogmes de notre sainte religion, mais surtout d'implanter et de développer dans le cœur ces habitudes de vertu qui sont le plus bel ornement de la jeunesse chrétienne.

DÉPENSES.

Le but principal de la fondation du Collège St-Joseph était d'offrir à la jeunesse catholique du Nouveau-Brunswick l'avantage de suivre un cours d'étude régulier, à des conditions qui pourraient être à la portée des ressources de tous les parents en général. Nous comprenons qu'à quelques exceptions près, ces ressources sont limitées. C'est pourquoi les prix sont aussi réduits que le permettent les dépenses absolument requises pour le fonctionnement de l'œuvre. En examinant nos conditions, publiées à une autre page de cet annuaire, les parents pourront se convaincre que la dépense faite pour le maintien de leurs enfants au Collège excède de très peu, si elle excède du tout, celle occasionnée dans la famille.

Vu la position isolée du Collège, les dépenses accessoires des enfants sont très minimes comparées à celles des enfants recevant leur éducation dans les villes.

Pour mieux faire comprendre les conditions faciles de notre maison, il n'est peut-être point hors de propos d'ajouter que nos professeurs ne reçoivent point de salaire. Ce sont des Religieux qui ont embrassé la pauvreté volontaire et qui consacrent leur vie à la grande cause de l'éducation.

L'Année Scolaire, Examens, etc.

L'année scolaire s'ouvre aux premiers jours de Septembre et se termine vers la fin de Juin.

L'année se divise en deux TERMES de cinq mois chacun. Tous les élèves doivent subir un examen à la fin de chaque terme.

Bien que les élèves soient reçus à toute époque de l'année, nous ferons observer qu'il est de leur plus grand intérêt d'être présents au commencement même des termes : c'est-à-dire dans la première semaine de Septembre ou de Février.

Sur le désir des parents, les élèves ont la liberté d'aller passer les vacances de Noël dans leur famille. Ces vacances commencent le 23 Décembre et finissent le 2 Janvier. Tout élève

qui ne sera point de retour au jour fixé sera privé des diverses récompenses distribuées à la fin de l'année.

IL N'Y A POINT DE VACANCE À PAQUES.

Nous attirons d'une manière spéciale l'attention des parents sur l'extrême importance d'envoyer leurs enfants pour l'ouverture même des classes. Une absence de huit à dix jours peut paraître, à certains parents, de peu de conséquence, et quelques élèves ne manquent pas de se prévaloir de ce prétexte pour prolonger leurs vacances ; mais, en réalité, une telle absence est un grand obstacle aux succès. Privés des instructions préliminaires données à l'ouverture des classes, ces élèves sont dans un degré d'infériorité vis-à-vis de leurs condisciples arrivés au jour fixé. De plus, un élève désireux de commencer l'étude du latin ne saurait être admis à cette étude s'il ne fait son entrée dans les dix jours qui suivent l'ouverture des classes.

Discipline Générale.

L'ordre est une condition indispensable au progrès des élèves ; de là les règlements disciplinaires qui doivent être observés.

Les élèves sont toujours sous la surveillance des Prêtres ou des Frères. Les jeunes enfants, jusqu'à l'âge de treize ou quatorze ans, forment un département entièrement séparé de celui des grands.

A part les cas exceptionnels, l'usage du tabac est strictement défendu.

Tout élève qui, dans les sorties, s'oublierait au point de prendre de la boisson, ou en apporterait avec lui, serait sujet à un renvoi immédiat.

Aucun élève ne pourra s'éloigner du programme que lui aura tracé le Préfet des Études, sans s'entendre préalablement avec lui.

Les dommages causés à l'ameublement de la maison seront à la charge des parents.

Toute correspondance reçue ou expédiée par les élèves est soumise à l'examen du supérieur ou de son représentant. Les

lettres et journaux doivent être adressés comme suit : Collège St-Joseph, Comté de Westmorland; N. B.

Tout élève qui donne lieu à quelque sujet de plainte touchant sa conduite ou son application, devra subir les punitions en usage dans la maison pour de telles fautes.

Les livres, les diverses revues littéraires, les journaux, ne sont autorisés qu'après avoir reçu l'approbation du Préfet, qui les marque d'un timbre particulier.

Tout élève qui posséderait par devers lui quelques-uns des objets ci-dessus mentionnés, ne portant point le timbre officiel, sera sujet à punition, et ces livres pourront être irrévocablement confisqués.

Moyens d'Emulation.

La lecture des notes hebdomadaires est un des moyens employés pour soutenir l'application des élèves et stimuler leur zèle. Le Supérieur et les Préfets d'Études donnent publiquement un compte-rendu des succès et de la conduite de chaque élève.

Les notes méritées par les élèves peuvent être depuis **PARFAITEMENT BIEN** jusqu'à **TRÈS MAL**, et sont données pour les leçons, les devoirs, l'application, la conduite et la discipline.

Les notes de leçons et de devoirs sont le résultat du progrès, celles d'application et de conduite indiquent le soin que l'élève met à préparer sa classe, ainsi que l'attention qu'il apporte à profiter des explications du professeur; enfin la note de discipline est pour la tenue à la chapelle, et la conduite en récréation, au dortoir, au réfectoire, etc.

Le résumé des notes hebdomadaires est lu à la fin de chaque mois. Les élèves dont la moyenne est au moins **BIEN**, reçoivent un témoignage de satisfaction, et ont droit à un demi-congé.

Ceux dont la moyenne est au moins **TRÈS BIEN** reçoivent un témoignage d'excellence, et outre le congé, ils ont la satisfaction de voir leur nom figurer pendant le mois suivant sur un Tableau d'Honneur placé dans le parloir du Collège.

Les élèves dont les noms ont été inscrits habituellement au Tableau d'Honneur sont les seuls qui ont le droit de concourir pour les prix d'honneur. Une médaille est donnée chaque année à l'élève qui a obtenu le plus grand nombre de bons points.

Dans chaque classe ont lieu des concours hebdomadaires dont le résultat est inscrit dans un registre tenu à cette fin par le Préfet des Etudes, et les prix distribués à la fin de l'année scolaire sont décernés d'après ces concours.

Dans le cas où plusieurs élèves auraient le même nombre de points, les notes d'examen devraient décider qui est le plus méritant.

Un élève qui a obtenu l'exemption de quelques matières du programme suivi dans sa classe n'a droit à aucun prix dans le Collège, à moins que, par des études supplémentaires, il ne se place sur un pied d'égalité avec ses condisciples.

Conditions.

L'ANNÉE SCOLAIRE EST DE DIX MOIS.

Pension et enseignement, .. ...	.....	\$100 00
Literie, .....	.....	5 00
Lavage et raccommodage, .....	.....	15 00
Abonnement au médecin, .....	.....	2 00

EXTRA.

Usage du Piano et leçons, .....	.....	\$25 00
Leçons de Violon, Cornet, Flûte, etc.,...	.....	10 00
Clavigraphie (Typewriting), .....	.....	5 00
Bibliothèque, .....	.....	1 00

Enseignement pour les demi-pensionnaires, \$20 par an.

Les effets classiques sont fournis par la maison aux conditions de la librairie.

Les paiements se font en quatre termes, et invariablement d'avance.

Le séjour des élèves à l'infirmerie occasionne une petite dépense qui est à la charge des parents.

Un élève qui arrive après le commencement de l'année devra payer seulement à partir du temps de son arrivée ; mais tout mois commencé devra être payé en entier.

Les parents reçoivent à chaque quartier un état des dépenses, et en même temps un compte-rendu des progrès, de l'application, de la conduite et de la santé de leurs enfants.

Les Sœurs de la Sainte-Famille, qui ont le soin de la cuisine, du lavage, des dortoirs et de l'infirmierie, apportent une attention toute spéciale à la propreté des jeunes enfants.

Aucune somme d'argent ne sera avancée aux élèves sans une autorisation écrite des parents, et ceux qui désirent que des avances soient faites à leurs enfants, soit pour achats d'habits ou pour autre chose, devront mettre une certaine somme en dépôt chez le comptable de la maison.

Cours des Études.

Le Cours des Études se divise en deux sections : Le Cours Commercial et le Cours Classique. Les langues française et anglaise y sont l'objet d'une égale sollicitude. Les élèves français jouissent d'avantages tout-à-fait exceptionnels pour acquérir une connaissance pratique de la langue anglaise, car, outre les leçons qu'ils reçoivent en classe, ils ont des rapports constants avec des condisciples et des professeurs dont l'anglais est la langue maternelle.

COURS COMMERCIAL.

Ce cours a pour but de préparer les jeunes gens à la carrière du commerce. Il comprend cinq classes, savoir : LE COURS SPÉCIAL, LA PREMIÈRE, LA DEUXIÈME, LA TROISIÈME et LA QUATRIÈME ANNÉE. Les matières purement commerciales, telles que la Tenue des Livres et l'Arithmétique, ne sont enseignées qu'en anglais. Les auteurs suivis pour l'étude de ces diverses branches sont décrits dans la partie de cet Annuaire imprimée en anglais.

COURS CLASSIQUE.

L'objet de ce Cours est de mettre les jeunes gens en état de se livrer avec avantage à l'étude des diverses professions libérales. Il comprend cinq classes, savoir : LES ÉLÉMENTS ET LA SYNTAXE, LA MÉTHODE ET LA VERSIFICATION, LES BELLES-LETTRES, LA RHÉTORIQUE, et LA PHILOSOPHIE.

Aucun élève n'est admis à l'étude du Latin sans avoir préalablement suivi le Cours Commercial en entier. On ne peut être admis qu'en Septembre.

Les élèves, à la fin de leur cours, recevront, selon les succès remportés dans leurs examens, les Degrés de Bachelier-ès-Lettres, Bachelier-ès-Sciences, ou Bachelier-ès-Arts.

Programme des Etudes Classiques.

ÉLÉMENTS ET SYNTAXE

I.—LATIN.

GRAMMAIRE—*Lhomond*.

THÈMES—Cours en rapport—*Lhomond*.

TRADUCTIONS—*Historia Sacra, Phædrus, Viri Romæ, Cornelius Nepos*.

II.—GREC.

GRAMMAIRE—*Maunoury*.

III.—FRANÇAIS.

GRAMMAIRE—Les Frères.

DICTÉES ET ANALYSE.

HISTOIRE—Histoire Ancienne—*Courval*.

ZOOLOGIE.

IV—MATHÉMATIQUES.

ALGÈBRE—Les Éléments—*Loomis*.

MÉTHODE ET VERSIFICATION

I. . LATIN.

GRAMMAIRE *Lhomond*

THÈMES—Thèmes Gradués.—*Lhomond*.

TRADUCTIONS—*César, De Bello Gallico ; Salluste, Bellum Catilinarium ; Virgile. Æneid ; Ovide Fabulæ Selectæ*.

PROSODIE—*Quicheat*.

VERS.

II.—GREC.

GRAMMAIRE—*Maunoury*.RACINES—*Moreau*.TRADUCTIONS—*Esopé* Les Fables ; *Xénophon*, *Cyropedia*.

III.—FRANÇAIS.

GRAMMAIRE—Les Frères.

DICTÉES, NARRATIONS.

HISTOIRE—Histoire Romaine—*Courval*.

IV. MATHÉMATIQUES ET SCIENCES.

ALGÈBRE—*Loomis*.GÉOMÉTRIE—1er, 2e et 3e Livre—*Loomis*.BOTANIQUE—*Gray*.

BELLES-LETTRES.

I.—LATIN.

GRAMMAIRE—(Revue)—*Lhomond*.

THÈMES GRADUÉS ET AMPLIFICATIONS.

TRADUCTIONS—*Virgile*, *Æneidos* ; *Cicéron*, *In Catilinam* ;
Horace *Ars Poetica* et *Satiræ* ; *Tite Live*, *Conciones*.

II.—GREC.

GRAMMAIRE—*Maunoury*.RACINES ET ETYMOLOGIE—*Moreau*.TRADUCTIONS—*S. Jean Chrysostôme*, *Pro Eutropia* ; *Homère*,
Ilias.

III.—FRANÇAIS.

TRAITÉ DE LITTÉRATURE—*Verniolles*.POÉTIQUE—*Verniolles*.ART POÉTIQUE—*Boileau*.

COMPOSITIONS—Narrations, Essais.

ANALYSE LITTÉRAIRE ET CRITIQUE.

HISTOIRE—Histoire du Moyen-Age—*Courval*.

IV.—MATHÉMATIQUES ET SCIENCES.

ALGÈBRE—*Loomis*.GÉOMÉTRIE—4e, 5e et 6e Livre—*Loomis*.PHYSIOLOGIE ET HYGIÈNE—*Dalton*.

RHÉTORIQUE.

I. — LATIN.

AMPLIFICATIONS ET DISCOURS.

TRADUCTIONS — *Cicéron*, Pro Milone, Pro Ligario ; *Horace*, Epistolæ, Odæ ; *Tacite*, Annales, Vita Agricolaë.

II. — GREC.

RACINES ET ÉTYMOLOGIE — *Moreau*.

TRADUCTIONS — *D'mos'hènes*, Philippicæ Orationes ; *Sophocle*, Œdippus Tyrannus ; *Les Saints Pères*, Excerptiones.

III. — FRANÇAIS.

PRÉCEPTES — *Verniolles*.

COMPOSITIONS — Discours.

HISTOIRE — Histoire Moderne — *Courval*.

ANALYSE LITTÉRAIRE ET CRITIQUE.

IV. — MATHÉMATIQUES ET SCIENCES.

ALGÈBRE — (Tout le Traité) — *Loomis*.

GÉOMÉTRIE — Sphérique et des solides — *Loomis*.

GÉOLOGIE — *Dana*.

PHILOSOPHIE.

INTELLECTUALIS PHILOSOPHIA — Logica, Dialectica et Critica
Ontologia, Cosmologia, Psychologia, Theologia Naturalis. —
Jouin.

PHILOSOPHIA MORALIS — De Beatitudine, De Moribus, De Jure
Naturali, De Societate inter Homines. — *Jouin*.

TRIGONOMÉTRIE — *Loomis*.

PHYSIQUE — *Norton*.

CHIMIE — *Yowmans*.

ASTRONOMIE — *Lockyer*.

THESIS.

DEGRÉS.

Les candidats pour les Degrés universitaires doivent subir des examens sur toutes les matières mentionnées dans le programme des Études.

Pour rendre plus facile la préparation de ces examens, les matières sont divisées en deux catégories : LE LATIN, LE GREC, LA LITTÉRATURE ET L'HISTOIRE pour la première ; LA PHILOSOPHIE, LES MATHÉMATIQUES ET LES SCIENCES pour la seconde.

Les élèves qui se sont distingués au PREMIER examen, et dont les succès sont moindres au SECOND, recevront le Degré Bachelier-ès-Lettres.

Les candidats dont les succès sont, au contraire, marquants dans le SECOND et moindres dans le PREMIER examen, recevront le Degré Bachelier-ès-Sciences.

Les aspirants dont les succès sont brillants dans les deux examens, obtiennent le Degré Bachelier-ès-Arts.

L'élève qui obtient en moyenne les DEUX TIERS des points à gagner, et qui, dans chaque branche, n'a pas moins du TIERS, est considéré avoir passé un brillant examen.

L'élève qui a pour moyenne la MOITIÉ des points, et qui, dans chaque branche, a au moins le QUART, est censé avoir passé un examen satisfaisant.

AUCUN ÉLÈVE NE RECEVRA DE DIPLOME AVANT QU'IL N'AIT SOLDÉ SES COMPTES AVEC LA MAISON.

Les anciens élèves qui ont fait leur cours avant la publication du nouveau programme d'études, et qui désirent obtenir leurs Degrés, pourront recevoir du Préfet des Études les informations voulues pour obtenir ces Degrés.

Liste des Elèves.

DEPUIS SEPTEMBRE 1896 A JUIN 1897.

Catalogue of Students.

FROM SEPTEMBER 1896 TO JUNE 1897.

A

Allard, François	.....	Caraquet, N. B.
Arsenault, Toussaint	.....	Wellington Station, P. E. I.

B

Baker, Walter	.....	Gaspé, P. Q.
Barry, John	.....	Fredericton, N. B.
Bélanger, Joachim	.....	St-Fabien, P. Q.
Belliveau, Louis	.....	Belliveau Village, N. B.
Belliveau, Lucien	.....	St-Joseph, N. B.
Bernatchez, Ernest	.....	St-Thomas, Montmagny, P. Q.
Bilodeau, Emile	.....	St-Charles de Bellechasse, “
Bilodeau, Hervé (Décédé le 25 mars)	.....	“ “ “
Blais, Joseph	.....	St-Thomas, Montmagny, “
Bourque, Edouard	.....	Fox-Creek, N. B.
Bourque, Henri	.....	Cocagne, N. B.
Brophy, Wm.	.....	St-John, N. B.
Brun, Alphée	.....	Memramcook, N. B.

C

Cacciola, Francis	.....	Brooklyn, N. Y., U. S. A.
Carleton, Charles	.....	St-John, N. B.
Collins, Michael	.....	St-John, N. B.
Comeau, Frank	.....	St-John, N. B.
Connaughton, Wm.	.....	Richibucto, N. B.
Corcoran, Fred.	.....	Dorchester, N. B.
Cormier, Donat	.....	McGinley's Corner, N. B.
Cormier, Henri O.	.....	Ste-Anne, N. B.
Cormier, Léonide	.....	Cormier's Cove, N. B.
Cormier, Maximilien	.....	Barachois, N. B.
Côté, Alphonse	.....	Ste-Luce, P. Q.
Côté, Salomon	.....	Ste-Luce, P. Q.

DEFG

Gagnon, François	.....	St-Alexandre, P. Q.
Gagnon, Xavier	.....	Gaspé, P. Q.
Gallagher, Wm. C.	.....	Dorchester, N. B.
Gamache, Joseph	.....	St-Jean-Port-Joli, P. Q.
Gaudet, Albani	.....	St-Joseph, N. B.
Gaudet, Aldéric	.....	St-Joseph, N. B.
Gaudet, Arthur	.....	St-Joseph, N. B.

Gaudet,
Gaudet,
Gautreau
Gautreau
Gautreau
Gautreau
Gillen, F
Girard, J
Girouard
Girouard
Guay, W

Hanniga
Hayes,]
Holland

Kelly, J.
Keogh, J.
Keogh, J.

[illegible]

Gaudet, Jean	.....	St-Joseph, N. B.
Gaudet, Rodolphe	.....	McGinley's Corner, N. B.
Gautreau, Adolphe	.....	Pré-d'en-Haut, N. B.
Gautreau, Blair	.....	Pré-d'en-Haut, N. B.
Gautreau, Camille	.....	Canaan, N. B.
Gautreau, Irénée	.....	Pré-d'en-Haut, N. B.
Gillen, Frederick	.....	Moncton, N. B.
Girard, Leo	.....	Rivière-du-Loup, P. Q.
Girouard, Donat	.....	Ste-Marie, N. B.
Girouard, Hector	.....	Bouctouche, N. B.
Guay, Willestand	.....	St-Alexandre, P. Q.

H

Hannigan, Clarence		St-Stephen, N. B.
Hayes, Francis	.....	Boston, Mass., U.S.A.
Holland, Walter	.....	St-John, N. B.

K

Kelly, John		New Carlisle, P. Q.
Keogh, John	.....	Blackville, N. B.
Keogh, Walter	.....	Blackville, N. B.

L

Landry, Albert		St-Joseph, N. B.
Landry, André	.....	St-Joseph, N. B.
Landry, Hector	.....	Dorchester, N. B.
Landry, Pierre	.....	Dorchester, N. B.
Langlois, Alphonse	.....	Matane, P. Q.
Larue, Ernest	.....	Lévis, P. Q.
Lavoie, Adéodat	.....	St-Octave, P. Q.
LeBlanc, Adélar	.....	McGinley's Corner, N. B.
LeBlanc, Arthur T.	.....	College Bridge, N. B.
LeBlanc, Dismas	.....	College Bridge, N. B.
LeBlanc, Henri	.....	Moncton, N. B.
LeBlanc, Napoléon	.....	St-Joseph, N. B.
LeBlanc, Patrice	.....	St-Joseph, N. B.
LeBlanc, Philéas	.....	St-Joseph, N. B.
LeBlanc, Richard	.....	Rockland, N. B.
LeBlanc, Simon	.....	Fitchburg, Mass., U.S.A.
LeBlanc, Thomas	.....	McGinley's Corner, N. B.
LeBourdais, Joseph	.....	Grindstone, Magdalen Is.
Leclerc, Alphonse	.....	St-Césaire, P. Q.
Leger, Amédée	.....	Richibouctou, N. B.

Leger, Antoine D.	.....	St-Paul, N. B.
Leger, Antoine J.	.....	McGinley's Corner, N. B.
Leger, Ernest	.....	Moncton, N. B.
Leger, Frank	.....	St-John, N. B.
Leger, Tilmon	.....	McGinley's Corner, N. B.
Levallée, Christie	.....	Rivière-du-Loup, P. Q.
Levasseur, Edgar	.....	Rivière-du-Loup, P. Q.
Levasseur, Eudore	.....	Rivière-du-Loup, P. Q.
Lordly, Alfred	.....	Silver Falls, N. B.
Losier, Frank	.....	Tracadie, N. B.
Lowe, Stanley,	.....	Amherst, N. S.
Lyons, John	.....	Waltham, Mass., U.S.A.

M

Martin, Jules	.....	St. Pascal, P. Q.
McArdle, Frank	.....	Moncton, N. B.
McDonald, Charles	.....	Milltown, N. B.
McDonald, Stephen	.....	St. John, N. B.
McGarr, Harry	.....	Brooklyn, N. Y., U. S. A.
McGarr, Joseph	.....	Brooklyn, N. Y., U. S. A.
McGoldrick, Charles	.....	Fredericton, N. B.
McGrath, Lawrence	.....	St. John, N. B.
McGrath, Roy	.....	Dorchester, N. B.
McGuire, Walter	.....	St-John, N. B.
McInerney, Daniel	.....	Kingston, N. B.
McInerney, Thomas	.....	Kingston, N. B.
McIntyre, Omer	.....	St. John, N. B.
McLaughlin, Thomas	.....	Lowell, Mass., U. S. A.
McManus, Henry	.....	Memramcook, N. B.
McManus, John	.....	Memramcook, N. B.
McNamara, Wm.	.....	Boston, Mass., U. S. A.
McSweeney, Edward	.....	Moncton, N. B.
Melanson, Amédée	.....	Shédiac, N. B.
Moran, Frank	.....	Lowell, Mass., U. S. A.
Morneault, Clovis	.....	Grand'Isle, Maine, U.S.A.

N

Nicholson, James	.....	St. John, N. B.
Nugent, Belliveau	.....	St. Martins, N. B.

O

O'Keeffe, David	.....	St. John, N. B.
O'Leary, Fred.	.....	Richibucto, N. B.
O'Leary, Henry	.....	Richibucto, N. B.

S
O'Neil
O'Reg

Paradi
Paulin
Poirier
Poirier
Prud'h

Richa
Richa
Rive,
Robic
Robid
Robin
Ross,
Ryan,
Ryan,

Sainde
Sainde
Savage
Sears.
Smith,
Sorma
Sutton
Sutton

Talbot
Toppi
Tremb

Vautou
Vautou
Villard

White,
Willian

O'Neill, Hugh	.....	St-Andrews, N. B.
O'Regan, John	.....	Dalhousie, N. B.

P

Paradis, Edgar	.....	Québec, P. Q.
Paulin, Alexis	.....	Caraquet, N. B.
Poirier, Benoit	.....	Tignish, I. P. E.
Poirier, Georges	.....	Grande Anse, N. B.
Prud'homme François	.....	Montréal, P. Q.
Prud'homme, Joseph	.....	Montréal, P. Q.

R

Richard, François	.....	College Bridge, N. B.
Richard, Martin	.....	Richibouctou, N. B.
Rive, Harry	.....	Caraquet, N. B.
Robichaud, Jacques	.....	Tracadie, N. B.
Robidoux, Eric	.....	Shédiac, N. B.
Robinson, Albert	.....	Boston, Mass., U.S.A.
Ross, George	.....	Yarmouth, N. S.
Ryan, Fred.	.....	Kachibouguac, N. B.
Ryan, Walter	.....	Fredericton, N. B.

S

Saindon, Félix	.....	Rivière-du-Loup, P. Q.
Saindon, Mazenod	.....	Rivière-du-Loup, P. Q.
Savage, Joseph	.....	Somerville, Mass., U.S.A.
Sears, Harris	.....	Campbellton, N. B.
Smith, Fred.	.....	Jersey City, N. J., U.S.A.
Sormany, Alphonse	.....	Robertville, N. B.
Sutton, Bannon	.....	Moncton, N. B.
Sutton, Frank	.....	Moncton, N. B.

T

Talbot, Joseph	.....	Québec, P. Q.
Topping, Thomas	.....	Escoumins, P. Q.
Tremblay, Joseph	.....	Isle-Verte, P. Q.

V

Vautour, Cyrille	.....	Fisherville, Mass., U.S.A.
Vautour, Joseph	.....	Fisherville, Mass., U.S.A.
Villard, Peter	.....	New Zealand, P. E. I.

W

White, James	.....	Amherst, N. S.
Williams, Hyacinthe	.....	Baie-du-Vin, N. B.

Sociétés.

Congrégation de la Sainte Vierge.

IER SEMESTRE.

Directeur,	...	Rév. J. Girard, C. S. C.,	...	Director.
Préfet,	...	Louis Delagarde,	...	Prefect.
1er Assistant,	...	Walter Ryan,	...	1st. Assistant.
2e Assistant,	...	Pierre Demers,	...	2nd. Assistant.
Secrétaire,	...	Eric Robidoux,	...	Secretary.
Trésorier,	...	Henry O'Leary,	...	Treasurer.
Conseillers	{	Arthur Demers,	R. Coughlan,	} Councillors.
		F. Richard,	C. Carleton,	
		A. Leclerc,	S. McDonald,	

2E SEMESTRE.

Directeur,	...	Rév. J. Girard, C. S. C.,	...	Director.
Préfet,	...	Henry O'Leary,	...	Prefect.
1er Assistant,	...	Eric Robidoux,	...	1st. Assistant.
2e Assistant,	...	Walter Ryan,	...	2nd. Assistant.
Secrétaire,	...	Frs. Richard,	...	Secretary.
Trésorier,	...	Richard Coughlan,	...	Treasurer.
Conseillers	{	L. Delagarde,	D. O'Keeffe,	} Councillors.
		Pierre Demers,	S. McDonald,	
		Arthur Demers,	B. Sutton,	

ACADÉMIE SAINT-JEAN-BAPTISTE.

Rév. Louis Guertin, C. S. C.,	Directeur.
M. Charles D. Hébert, B. A.,	Assist.-Directeur.
Eric Robidoux,	Président.
Arthur Demers,	Vice-Président.
Salomon Côté,	Secrétaire.
Frs. Richard,	Copiste.
Pierre Demers, Louis Delagarde, } Ch. Deshaies, H. LeBlanc, A. Sormany, }	Conseillers.

ST. PATRICK'S LITERARY AND DRAMATIC SOCIETY.

Mr Wm. McNamee, C. S. C.,	Moderator.
Alban J. Doyle,	President.
Clarence Hannigan,	Vice-President.
Edward McSweeney,	Secretary and Editor.
Frank Leger,	Treasurer. (of Journal
Andrew Dysart, Fr. Sutton, } Henry O'Leary, R. Coughlan, }	Councillors.

ORCHESTRE.—ORCHESTRA.

Rév. S. J. Arsenault, C. S. C.,.....	Directeur.
Wm. P. McNamara, }	Premiers Violons.
Joseph Talbot, }	
Jos. Prud'homme, }	Deuxièmes Violons.
Pierre Demers, }	
George J. Ross,	Flûte.
Stanley Lowe,	Clarinette.
Eric Robidoux,	Premier Cornet.
Frank Leger,	Deuxième Cornet.
F. Prud'homme,	Cor Français.
Amédée Leger,	Trombone.
Toussaint Arsenault,	Basse.
Amédée Melanson,	Pianiste.

FANFARE.—BAND.

Rév. S. J. Arsenault, C. S. C.,.....	Directeur.
Stanley Lowe, }	Clarinettes.
William Curran, }	
Salomon Côté }	
Eric Robidoux, }	
Frank Leger, }	Cornets.
Amédée Melanson, }	
David O'Keeffe, }	
Wm. C. Gallagher, }	
F. Prud'homme, }	
B. Poirier, }	Altos.
Donat Girouard, }	
Pierre Demers, }	Ténors.
Charles Carleton, }	
Wm. P. McNamara, }	Trombones.
Amédée Leger }	
Max. Cormier, }	Barytons.
T. Arsenault, }	
C. Cormier, }	Basses.
R. McGrath, }	
Geo. Ross, }	Tambours.
Jos. Prud'homme, }	

ST. JOSEPH'S COLLEGE AMATEUR ATHLETIC ASSOCIATION.

Rev. S. J. Arsenault, C. S. C.,.....	Moderator.
Charles P. Carleton,	President.
Louis P. Delagarde,	Vice-President.
Walter T. Ryan,	Financial Secretary.
Camille J. Gautreau,	Recording Secretary.
Membership, 80.	

ST. JOSEPH'S COLLEGE BASE-BALL CLUBS.

FIRST SENIOR NINE.

Catcher,	Arthur Gaudet, St-Joseph, N. B.
Pitcher,	Walter J. Holland, St. John, N. B.
1st Base,	James Dalton, St. John, N. B.
2nd Base and Captain,	Clarence Hannigan, St. Stephen, N. B.
3rd Base,	Charles McDonald, Milltown, N. B.
Short Stop,	Belliveau Nugent, St. Martins, N. B.
Left Fielder,	Eric Robidoux, Shediac, N. B.
Centre Fielder,	John Barry, Fredericton, N. B.
Right Fielder,	Michael Collins, St. John, N. B.

SECOND SENIOR NINE.

Catcher,	Henri LeBlanc, Moncton, N. B.
Pitcher,	Camille Gautreau Canaan, N. B.
1st Base,	Regis Cyr, St. Basile, N. B.
2nd Base and Captain,	Walter Ryan, Fredericton, N. B.
3rd Base,	Hugh O'Neill, St. Andrews, N. B.
Short Stop,	Charles Carleton, St. John, N. B.
Left Fielder,	Fred. Corcoran, Dorchester, N. B.
Centre Fielder,	Roy McGrath, Dorchester, N. B.
Right Fielder,	Edward McSweeney, Moncton, N. B.

THIRD SENIOR NINE.

Catcher,	Joseph Cyr, Lower Grand Isle, Maine.
Pitcher and Captain,	Max. Cormier, Barachois, N. B.
1st Base,	Leo. Cormier, Cormier's Cove, N. B.
2nd Base,	Napoleon LeBlanc, St. Joseph, N. B.
3rd Base,	Rod. Gaudet, McGinley's Corner, N. B.
Short Stop,	François Allard, Caraquet, N. B.
Left Fielder,	Albert Landry, St. Joseph, N. B.
Centre Fielder,	Alphonse Sormany, Robertville, N. B.
Right Fielder,	Donat Girouard, Ste-Marie, N. B.

Catcher
Pitcher
1st Bas
2nd Ba
3rd Ba
Short S
Left Fi
Centre
Right F

Catcher
Pitcher
1st Bas
2nd Ba
3rd Ba
Short S
Left Fi
Centre
Right F

Catcher
Pitcher
1st Bas
2nd Ba
3rd Ba
Short S
Left Fi
Centre
Right F

Catcher
Pitcher
1st Bas
2nd Ba
3rd Ba
Short S
Left Fi
Centre
Right F

FIRST JUNIOR NINE.

Catcher,	Ernest Leger, Moncton, N. B.
Pitcher and Captain,	Amédée Melanson, Shediac, N. B.
1st Base,	Henry McGarr, Brooklyn, N. Y.
2nd Base,	Ulfrand Dubé, Rivière-du-Loup, P. Q.
3rd Base,	Albert Demers, Levis, P. Q.
Short Stop,	Geo. Ross, Yarmouth, N. S.
Left Fielder,	Ed. Bourque, Fox Creek, N. B.
Centre Fielder,	Henry Edgar, Fredericton, N. B.
Right Fielder,	Will. Guay, St. Alexandre, P. Q.

SECOND JUNIOR NINE.

Catcher and Captain,	Eud. Levasseur, Rivière-du-Loup, P. Q.
Pitcher,	John O'Regan, Dalhousie, N. B.
1st Base,	Walter McGuire, St. John, N. B.
2nd Base,	Albert Robinson, Boston, Mass.
3rd Base,	Joseph Vautour, Fisherville, Mass.
Short Stop,	Joseph Talbot, Québec, P. Q.
Left Fielder,	Tilm. Leger, McGinley's Corner, N. B.
Centre Fielder,	Chas. McGoldrick, Fredericton, N. B.
Right Fielder,	Felix Saindon, Rivière-du-Loup, P. Q.

FIRST MINIM NINE.

Catcher,	Patrice LeBlanc, St. Joseph, N. B.
Pitcher and Captain,	Thomas Topping, Escoumins, P. Q.
1st Base,	Ant. Leger, McGinley's Corner, N. B.
2nd Base,	Henri O. Cormier, Ste-Anne, N. B.
3rd Base,	D. Cormier, McGinley's Corner, N. B.
Short Stop,	Richard LeBlanc, Rockland, N. B.
Left Fielder,	Ernest D'Anjou, Ste-Luce, P. Q.
Centre Fielder,	Omer McIntyre, St. John, N. B.
Right Fielder,	Lawrence McGrath, St. John, N. B.

SECOND MINIM NINE.

Catcher,	Frank Comeau, St. John, N. B.
Pitcher and Captain,	Edgar Paradis, Québec, P. Q.
1st Base,	Benoit Poirier, Tignish, P. E. I.
2nd Base,	Alexis Paulin, Caraquet, N. B.
3rd Base,	Joseph Tremblay, Isle-Verte, P. Q.
Short Stop,	Joseph McGarr, Brooklyn, N. Y.
Left Fielder,	Albani Gaudet, St. Joseph, N. B.
Centre Fielder,	André Landry, St. Joseph, N. B.
Right Fielder,	Ad. Lavoie, St. Octave, P. Q.

1896-97.

Cloture de l'Année Académique---Collège Saint Joseph

LE 17 JUIN 1897.

33rd. Annual Commencement at Saint Joseph's College

JUNE 17TH., 1892

DISTRIBUTION SOLENNELLE DES PRIX --- DISTRIBUTION OF PREMIUMS

7 P. M.

1-ORCHESTRE

Echos des Montagnes. ... *Ripley*

2-ALUMNI POEM

... ... **JOHN BODEN**

3-DISOURS

... ... **A. A. LeBLANC, M.D.**

4-CHŒUR

Aux armes ! Aux armes ! ... **SOCIÉTÉ STE-CÉCILE**

5-ALUMNI ORATION

... ... **JAMES P. McINERNEY, M.D.**

6-VIOLON

Morceau choisi. ... **LE PROFESSEUR GILBERT**

7-DISOURS D'ADIEU

... ... **PIERRE DEMERS**

8-VALEDICTORY

... ... **FRANK LEGER**

9-ORCHESTRE

Valse- "Lobelia." ... *Laurendeau*

COLLATION DES DEGRÉS---CONFERRING OF DEGREES.

Orchestra-Handicap March. ... *Rosey*

GOD SAVE THE QUEEN.

Distribution Solennelle des Prix et Collation des Degrès

LE 17 JUIN 1897.

*Awarding of Medals and Diplomas, Confering of Degrees
and Distribution of Premiums*

JUNE 17TH 1897.

PRIX D'HONNEUR

Livres offerts par MONSIEUR LE CURÉ LEBLANC, St-Martin, P. Q.,
décernés à

HENRI BOURQUE, Cocagne, N. B.

HONOR PREMIUM

A Set of Books, presented by VERY REVD. G. A. DION, C. S. C.,
Provincial, awarded to

ANDREW DYSART, Cocagne, N. B.

PRIX D'HONNEUR

Livres offerts par le TRÈS RÉVÉREND G. A. DION, C. S. C.,
Provincial, décernés, comme Prix d'Honneur dans
la division des petits, à

ANTOINE J. LÉGER, McGinley's Corner, N. B.

LANDRY PREMIUM

A Set of Books, presented by HIS HONOR JUDGE LANDRY, Dor-
chester, N. B., awarded for Excellence in Classics, to

ALBAN J. DOYLE, Jacquet River, N. B.

Honorable Mention : DAVID O'KEEFFE, St. John, N. B.

LITTÉRATURE

Livres offerts par l'HONORABLE A. D. RICHARD, M. P. P., Dor-
chester, N. B., décernés, comme Prix d'Excellence
dans la Classe de Poétique, à

ARTHUR T. LEBLANC, Collège Bridge, N. B.

Mention Honorable : CAMILLE GAUTREAU, Canaan Station, N. B.

LITERATURE.

A Set of Books, presented by Revd. R. McDONALD, New-Glasgow, N. S., awarded, for Excellence in Essay-Writing, to

EDWARD MCSWEENEY, Moncton, N. B.

Honorable mention : HUGH O'NEILL St. Andrews, N. B.

HISTOIRE DU CANADA.

Livres offerts par le Rév. P. P. ARSENAULT, Mont-Carmel, I. P. E., décernés comme Prix d'Excellence dans le Cours d'Histoire du Canada à

HENRI BOURQUE, Cocagne, N. B.

HISTOIRE DU CANADA.

Livres offerts par Monsieur AIMÉ BELLIVEAU, Ottawa, décernés comme deuxième Prix dans le Cours d'Histoire du Canada à

ARTHUR T. LEBLANC, College Bridge, N. B.

INSTRUCTION RELIGIEUSE.

Prix spécial offert par le Très Révérend G. FRANÇAIS, C. S. C., Supérieur-Général, présenté pour Excellence dans le Cours d'Apologetique, à

ÉRIC ROBIDOUX, Shédiac, N. B.

RELIGIOUS INSTRUCTION.

Special Premium, presented by Very Reverend G. FRANÇAIS, C. S. C., Superior-General, awarded, for Excellence in Apologetic Class, to

DAVID O'KEEFFE, St. John, N. B.

COMMERCIAL DIPLOMAS

AWARDED TO

Walter Baker, Gaspé, P. Q.

Alphée Brun, Memramcook, N. B.

Fred. Corcoran, Dorchester, N. B.

Régis Cyr, Saint-Basile, N. B.

Ernest Léger, Moncton, N. B.

Alfred Lordly, Silver Falls, N. B.

Harry McManus, Memramcook, N. B.

Amédée Melanson, Shédiac, N. B.

James White, Amherst, N. S.

Les Degrés suivants ont été conférés : The following Degrees were conferred :

ARTIUM MAGISTER :

Reverend CHARLES COLLINS, Fairville, N. B.
 Révérend PHILIPPE F. BELLIVEAU, Grand'Digue, N. B.
 Hon. A. D. RICHARD, M. P. P., Dorchester, N. B.
 JAMES P. MCINERNEY, M. D., St. John, N. B.
 AIMÉ A. LEBLANC, M. D., Arichat, Cap-Breton.
 JOHN BODEN, New-York, U. S. A.
 LUCIEN J. BELLIVAU, M. D., Shédiac, N. B.
 EDWARD P. DOHERTY, M. D., St. John, N.B.

ARTIUM BACCALAUREUS :

PIERRE P. DEMERS, St-Norbert, P. Q
 FRANK LEGER, St. John, N. B.
 HENRY J. O'LEARY, Richibucto, N. B.
 *ÉRIC ROBIDOUX, Shédiac, N. B.
 WALTER T. RYAN, Fredericton, N. B.

LITERARUM BACCALAUREUS :

LOUIS P. DELAGARDE, St-Isidore, N. B.

PRIX D'HONNEUR.

HONOR PREMIUMS.

GRANDS. — SENIORS.

1er prix	.....	Henri Bourque,	1st premium
2e "	.....	Andrew Dysart,	2nd "
3e "	.....	Amédée Leger,	3rd "
1er accessit	.....	Alph. Sormany,	1st accessit
2e "	.....	Fred. Gillen,	2nd "
3e "	.....	Arthur Gaudet,	3rd "

PETITS. — JUNIORS.

1er prix	.....	Antoine*J. Leger,	1st premium
2e "	.....	Adéodat Lavoie,	2nd "
1er accessit	.....	Alex. Paulin. Ben. Poirier,	1st accessit
2e "	.....	Jean Gaudet, Th. Topping,	2nd "
3e "	.....	H. Cormier, B. Gautreau,	3rd "
		J. LeBourdais.	

INSTRUCTION RELIGIEUSE.

COURS D'APOLOGÉTIQUE.

Prix	.....	Eric Robidoux
Accessit	.....	François M. Richard

CATÉCHISME.—PREMIER COURS.

1er prix	.....	Henri Bourque
2e "	.....	François Prud'homme
1er accessit	.....	Ulfrand Dubé
2e "	.....	Amédée Léger
3e "	.....	Alph. Sormany

DEUXIÈME COURS.

1er prix	.....	Adéodat Lavoie
2e "	.....	H. Cormier, Ant. J. Leger
3e "	.....	Donat Girouard
1er accessit	.....	Christie Levallée
2e "	.....	Emile Bilodeau
3e "	.....	Jean Gaudet
4e "	.....	Joseph Cyr

TROISIÈME COURS

1er prix	.....	Blair Gautreau
2e "	.....	Joseph LeBourdais
1er accessit	.....	Ir. Gautreau
2e "	.....	Ben. Poirier
3e "	.....	Lucien Belliveau

RELIGIOUS INSTRUCTION

APOLOGETICS

1st premium	.....	David O'Keeffe
2nd "	.....	Walter Ryan
1st accessit	.....	Henry O'Leary
2nd "	.....	George Ross
3rd "	.....	Hugh O'Neill

CHRISTIAN DOCTRINE—1ST. COURSE

1st premium	.....	Belliveau Nugent
2nd "	.....	Andrew Dysart
1st accessit	.....	Frank Loisier
2nd "	.....	Fred. Gillen
3rd "	.....	Walter Holland

2ND. COURSE

1st premium	.....	Fred. Corcoran
2nd "	.....	Fred. O'Leary
1st accessit	.....	John Keogh
2nd "	.....	Omer McIntyre
3rd "	.....	J. Crowley

3RD COURSE.

1st premium	.....	J. O'Regan, R. LeBlanc
1st accessit	.....	Law. McGrath
2nd "	.....	J. McGarr, Fr. Comeau

COURS COMMERCIAL FRANCAIS

PREMIÈRE ANNÉE

LECTURE—IÈRE DIVISION

Prix	.....	Fred. Corcoran, H. McManus
1er accessit	.....	Jos. Vautour
2e "	.....	Tim. Elliot

2E DIVISION

Prix	.....	Cyr. Vautour
Accessit	.....	Law. McGrath, J. O'Regan

GRAMMAIRE—IÈRE DIVISION

Prix	.....	Alfred Lordly
Accessit	.....	H. McManus

2E DIVISION

Prix	.....	Wm. Connaughton
Accessit	.....	Harry Edgar

DEUXIÈME ANNÉE

LECTURE

1er prix	.....	Léo Girard
2e "	.....	Rich. LeBlanc
1er accessit	.....	Joseph LeBourdais
2e "	.....	Blair Gautreau
3e "	.....	André Landry

ORTHOGRAPHE

1er prix	.....	Joseph LeBourdais
2e "	.....	Léo. Girard
1er accessit	.....	Blair Gautreau
2e "	.....	Irénée Gautreau
3e "	.....	Patrice LeBlanc

GRAMMAIRE ET ANALYSE

1er prix	.....	Joseph LeBourdais
2e "	.....	Léo. Girard
1er accessit	.....	Blair Gautreau
2e "	.....	Pat. LeBlanc
3e "	.....	Lucien Belliveau

HISTOIRE SAINTE

1er prix	.....	Jos. LeBourdais
2e "	.....	Léo. Girard
1er accessit	.....	Pat. LeBlanc
2e "	.....	Blair Gautreau
3e "	.....	Clovis Morneau

TROISIÈME ANNÉE

LECTURE

1er prix	.....	Antoine J. Léger
2e "	.....	Henri Cormier
1er accessit	.....	Emile Bilodeau
2e "	.....	Joseph Cyr
3e "	.....	Dismas LeBlanc

ORTHOGRAPHE

1er prix	.....	Antoine J. Léger
2e "	.....	Adélard LeBlanc
1er accessit	.....	H. Cormier, Dis. LeBlanc
2e "	.....	Omer McIntyre
3e "	.....	Joseph Cyr

GRAMMAIRE ET ANALYSE

1er prix	.....	Ant. J. Leger
2e "	.....	Dismas LeBlanc
1er accessit	.....	J. Cyr, Omer McIntyre
2e "	.....	Henri Cormier
3e "	.....	Alexis Paulin

HISTOIRE DU CANADA

1er prix	.....	Ant. J. Leger
2e "	.....	Henri Cormier
1er accessit	.....	Emile Bilodeau
2e "	.....	Adélard LeBlanc
3e "	.....	Omer McIntyre

QUATRIÈME ANNÉE

LECTURE FRANÇAISE

1er prix	.....	Adéodat Lavoie
2e "	.....	Will. Guay
3e "	.....	Ch. Lavallée
1er accessit	.....	Jean Gaudet
2e "	.....	Geo. Fournier
3e "	.....	Amédée Melanson
4e "	.....	Donat Girouard

ORTHOGRAPHE

1er prix	.....	Adéodat Lavoie
2e “	.....	Achille Esnouf
3e “	.....	Amédée Melanson
1er accessit	.....	Jules Martin
2e “	.....	Jean Gaudet
3e “	.....	Ch. Levallée
4e “	.....	Léo. Cormier, Will. Guay

GRAMMAIRE ET ANALYSE

1er prix	... ..	Adéodat Lavoie
2e “	.....	Art. Gaudet
3e “	.....	Donat Girouard
1er accessit	.....	Jean Gaudet
2e “	.....	Will. Guay
3e “	.....	Albert Landry
4e “	.....	Ch. Levallée, Am. Melanson

PRINCIPES DE STYLE

1er prix	.....	Art. Gaudet, A. Lavoie
2e “	.....	Albert Landry
3e “	.....	Am. Melanson
1er accessit	.....	Jean Gaudet
2e “	.....	D. Girouard, Ern. Leger
3e “	.....	Hilaire Delagarde
4e “	.....	Will. Guay, J. Martin

COMPOSITION

1er prix	.....	Adéodat Lavoie
2e “	.....	Will. Guay
3e “	.....	Léo. Cormier
1er accessit	.....	Am. Melanson
2e “	.....	Jean Gaudet
3e “	.....	Art. Gaudet
4e “	.....	Ch. Levallée

LECTURE LATINE

1er prix	.....	Adéodat Lavoie
2e “	.....	Will. Guay
3e “	.....	Jean Gaudet
1er accessit	.....	Donat Girouard
2e “	.....	Ch. Levallée
3e “	.....	Jos. Tremblay
4e “	.....	Geo. Fournier

ENGLISH COMMERCIAL COURSE

FIRST YEAR.

READING—1ST. DIVISION

Premium	.....	Charles McGoldrick
1st accessit	.....	Joseph Vautour
2nd "	.....	Thomas LeBlanc

2ND. DIVISION

Premium	.....	Frank Donnelly
1st accessit	.....	Cyril Vautour
2nd "	.....	Simon LeBlanc

SPELLING

Premium	.....	Joseph Tremblay
1st accessit	.....	Thomas LeBlanc
2nd "	.....	Emile Bilodeau

ARITHMETIC

Premium	.....	Frank Comeau
1st accessit	.....	Cyrille Vautour
2nd "	.....	Simon LeBlanc

SECOND YEAR

GRAMMAR

1st premium	.....	Leo. Girard
2nd "	.....	Albert Demers
1st accessit	.....	Achille Esnouf
2nd "	.....	Donat Cormier
3rd "	.....	Joseph LeBourdais

SPELLING

1st premium	.....	Lucien Belliveau
2nd "	.....	Albert Demers
1st accessit	.....	Joseph Cyr
2nd "	.....	Lawrence McGrath

ARITHMETIC

1st premium	.....	Clovis Morneau
2nd "	.....	Thomas LeBlanc
1st accessit	.....	Lawrence McGrath
2nd "	.....	Patrick LeBlanc
3rd "	.....	Joseph LeBourdais

READING

1st premium	.....	Joseph LeBourdais
2nd "	.....	Lawrence McGrath

1st accessit	.....	Joseph Tremblay
2nd "	.....	Leo. Girard.
3rd "	.....	Albert Demers

WRITING

1st premium	.....	Lawrence McGrath
2nd "	.....	Ernest D'Anjou
1st accessit	.....	Charles McGoldrick
2nd "	.....	Joseph Donnelly
3rd "	.....	Thomas LeBlanc

THIRD YEAR

GRAMMAR

1st premium	.....	Henri Cormier
2nd "	.....	Alexis Paulin
3rd "	.....	Antoine Leger
1st accessit	.....	Frank Hayes
2nd "	.....	Adéodat Lavoie
3rd "	.....	Fred. O'Leary

SPELLING

1st premium	.....	Henri Cormier
2nd "	.....	John Keogh
3rd "	.....	Richard LeBlanc
1st accessit	.....	Frank Hayes
2nd "	.....	Thomas Topping
3rd "	.....	Antoine Leger

ARITHMETIC

1st premium	.....	Alexis Paulin
2nd "	.....	Joseph Cyr
3rd "	.....	Henri Cormier
1st accessit	.....	Edward Bourque
2nd "	.....	Adéodat Lavoie

READING

1st premium	.....	Timothy Elliot
2nd "	.....	Joseph Donnelly
3rd "	.....	Adéodat Lavoie
1st accessit	.....	C. Lavallée
2nd "	.....	Wm. Connaughton
3rd "	.....	Léonide Cormier

GEOGRAPHY

1st premium	.....	Timothy Elliot
2nd "	.....	Henri Cormier
3rd "	.....	Blair Gautreau

1st accessit	.....	Antoine Leger
2nd "	.....	Achille Esnouf
3rd "	.....	Alexis Paulin

PENMANSHIP

1st premium	.....	Adéodat Lavoie
2nd "	.....	Donat Cormier
3rd "	.....	Edouard Bourque
1st accessit	.....	Timothy Elliot
2nd "	.....	Adéard LeBlanc
3rd "	.....	W. Guay

FOURTH YEAR

GRAMMAR

1st premium	.....	Ulfrand Dubé
2nd "	.....	Amédée Léger
3rd "	.....	Omer McIntyre
1st accessit	.....	Henri Bourque
2nd "	.....	Joseph DeLaGarde
3rd "	.....	E. Léger, A. Sormany
4th "	.....	Harry McManus

ORTHOGRAPHY

1st premium	.....	Henri Bourque
2nd "	.....	Amédée Léger
3rd "	.....	Dismas LeBlanc
1st accessit	.....	Amédée Melanson
2nd "	.....	Ulfrand Dubé
3rd "	.....	Max. Cormier
4th "	.....	Omer McIntyre

ARITHMETIC

1st premium	.....	William Curran
2nd "	.....	W. McGuire, A. Landry
1st accessit	.....	George Fournier
2nd "	.....	Donat Girouard
3rd "	.....	C. Lavallée

BOOK-KEEPING

1st premium	.....	William Curran
2nd "	.....	Richard LeBlanc
1st accessit	.....	Dismas LeBlanc
2nd "	.....	Walter McGuire
3rd "	.....	Antoine Léger

READING

1st premium	.....	Walter McGuire
2nd "	.....	John Keogh

1st accessit	.....	Dismas LeBlanc
2nd “	.....	Richard LeBlanc
3rd “	.....	Omer McIntyre

GEOGRAPHY

1st premium	....	Omer McIntyre
2nd “	.....	Harry McManus
1st accessit	.....	William Curran
2nd “	.....	Dismas LeBlanc
3rd “	.....	Richard LeBlanc

PENMANSHIP

1st premium	.....	Albert Landry
2nd “	.....	Christie Levallée
1st accessit	.....	Léonide Cormier
2nd “	.....	Donat Girouard
3rd “	.....	Eudore Levasseur

BUSINESS CLASS

ARITHMETIC

Premium	.....	Harry McManus
1st accessit	.....	Alphée Brun
2nd “	.....	A. Lordly

BOOK-KEEPING

Premium	.....	James White
1st accessit	.....	Fred. Corcoran
2nd “	.....	Ernest Leger

BANKING

Premium	.....	Harry McManus
1st accessit	.....	Fred. Corcoran
2nd “	.....	Ernest Leger

COMMERCIAL LAW

Premium	.....	Fred. Corcoran
1st accessit	.....	Harry McManus
2nd “	.....	Amédée Melanson

PENMANSHIP

Premium	.....	Amédée Melanson
1st accessit	.....	Regis Cyr
2nd “	.....	Alfred Lordly

ENGLISH LITERATURE

BELLES-LETTRES

RHETORIC

1st premium	.....	Michael Collins
2nd "	.....	Walter Holland
1st accessit	.....	John Kelly
2nd "	.....	Hugh Cutler
3rd "	.....	Daniel McInerney

SYNONYMES

1st premium	.....	Michael Collins
2nd "	.....	Hugh Cutler
1st accessit	.....	Walter Holland
2nd "	.....	John Kelly
3rd "	.....	B. Nugent

CANADIAN HISTORY

1st premium	.....	Hugh Cutler
2nd "	.....	John Kelly
1st accessit	.....	Belliveau Nugent
2nd "	.....	Frank Losier
3rd "	.....	John McManus

ORIGINAL COMPOSITION

1st premium	.....	Hugh Cutler
2nd "	.....	John Lyons
1st accessit	.....	Charles Carleton
2nd "	.....	Fred. Gillen
3rd "	.....	M. Collins, W. Holland

RHETORIC

RHETORICAL PRECEPTS

Premium	.....	Andrew Dysart
1st accessit	.....	Peter Landry
2nd "	.....	Roy McGrath

LITERATURE

Premium	.....	Roy McGrath
1st accessit	.....	Andrew Dysart
2nd "	.....	John Barry

SYNONYMES AND ORTHOEPEY

Premium	.....	Andrew Dysart
1st accessit	.....	J. Barry, R. McGrath
2nd "	.....	George Ross

		ENGLISH HISTORY
Premium	.....	Andrew Dysart
1st accessit	.....	Peter Landry
2nd "	.....	John Bariy
		ESSAYS
Premium	.....	George Ross
1st accessit	.....	Andrew Dysart
2nd "	.....	Roy McGrath
		CRITICISM—ESSAYS AND DISCOURSES
Premium	.....	Edward McSweeney
1st accessit	.....	Hugh O'Neill
2nd "	.....	William Gallagher

Cours Classique. Classical Course.

COURS DE LITTÉRATURE FRANÇAISE

1ÈRE ANNÉE—CLASSE DE STYLE

PRINCIPES DE LITTÉRATURE

1er prix	.....	Henri Bourque
2e "	.....	Ulfrand Dubé
1er accessit	.....	Thos. Topping
2e "	.....	Alph. Sormany
3e "	.....	M. Cormier, Frs. Gagnon

BOILEAU—ÉTUDE DES MODÈLES

1er prix	.....	Henri Bourque
2e "	.....	Edg. Paradis
1er accessit	.....	Thos. Topping
2e "	.....	Frs. Gagnon
3e "	.....	Ulf. Dubé

COMPOSITION

1er prix	.....	Edg. Paradis, Maz. Saindon
2e "	.....	Max. Cormier
1er accessit	.....	Alph. Sormany
2e "	.....	Frs. Gagnon, Thos. Topping
3e "	.....	Ulf. Dubé

2È ANNÉE—CLASSE DE POÉTIQUE

PRINCIPES DE LITTÉRATURE

Prix	.....	Art. T. LeBlanc
Accessit	.....	Camille Gautreau

COMPOSITION ET ANALYSE LITTÉRAIRE

Prix	.....	Art. T. LeBlanc
Accessit	.....	Camille Gautreau

COURS D'HISTOIRE DU CANADA

1er prix	.....	Henri Bourque
2e "	.....	Art. T. LeBlanc
1er accessit	.....	Frs. M. Richard
2e "	.....	Alphonse Sormany
3e "	.....	Frs. Prud'homme, Th. Topping

ELEMENTS ET SYNTAXE. -- ELEMENTS AND SYNTAX.

THÈMES LATINS — LATIN EXERCISES

1er prix	Jos. DelaGarde, Roy McGrath	1st premium
2e "	Henri Bourque	2nd "
1er accessit	Ulfrand Dubé,	1st accessit
2e "	François Gagnon	2nd "
3e "	Max. Cormier, H. Cutler	3rd "

VERSIONS LATINES — LATIN VERSIONS

1er prix	Maz. Saindon	1st premium
2e "	Edg. Paradis	2nd "
1er accessit	Roy McCrath	1st accessit
2e "	H. Bourque, J. McManus	2nd "
3e "	Ulf. Dubé, Th. Topping	3rd "

GRAMMAIRE LATINE—LATIN GRAMMAR

1er prix	Jos. DelaGarde, Roy McGrath	1st premium
2e "	H. Bourque, A. Flanagan	2nd "
1er accessit	Ulf. Dubé.	1st accessit
2e "	Max. Cormier	2nd "
3e "	Frs. Gagnon, J. McManus	3rd "

GRAMMAIRE GRECQUE—GREEK GRAMMAR

1er prix	Roy McGrath	1st premium
2e "	J. McManus	2nd "
1er accessit	A. Flanagan	1st premium
2e "	Ulf. Dubé, H. Cutler	2nd "
3e "	H. Bourque	3rd "

HISTOIRE—HISTORY

1er prix	Th. Topping, H. Cutler	1st premium
2e "	H. Bourque	2nd "
1er accessit	Ulf. Dubé	1st accessit
2e "	M. Saindon, R. McGrath	2nd "
3e "	Max, Cormier	3rd "

ZOOLOGIE—ZOOLOGY

1er prix	Ulf. Dubé, H. Cutler	1st premium
2e “	H. Bourque	2nd “
1er accessit	M. Cormier	1st accessit
2e “	R. McGrath	2nd “
3e “	Edg. Paradis, J. McManus	3rd “

ALGÈBRE—ALGEBRA

1er prix	Ulf. Dubé	1st premium
2e “	Benoit Poirier	2nd “
1er accessit	Jos. DelaGarde	1st accessit
2e “	Henri Bourque	2nd “
3e “	Max. Cormier	3rd “

VERSIFICATION

THÈMES LATINS—LATIN EXERCISES

1er prix	Alph. Sormany, And. Dysart	1st premium
2e “	Fred. Gillen	2nd “
1er accessit	Art. T. LeBlanc	1st accessit
2e “	Camille Gautreau, J. Kelly	2nd “
3e “	Am. Léger	3rd “

VERSIONS LATINES—LATIN VERSIONS

1er prix	And. Dysart	1st premium
2e “	Alph. Sormany	2nd “
1er accessit	Art. T. LeBlanc	1st accessit
2e “	B. Nugent	2nd “
3e “	C. Gautreau, Am. Leger	3rd “

VERS LATINS—LATIN VERSES

1er prix	Art. T. LeBlanc	1st premium
2e “	Walt. Holland	2nd “
1er accessit	Am. Léger	1st accessit
2e “	Fred. Gillen	2nd “
3e “	And. Dysart	3rd “

VERSIONS GRECQUES—GREEK VERSIONS

Prix	Alph. Sormany, Fr. Gillen	Premium
1er accessit	And. Dysart	1st accessit
2e “	J. Kelly, Am. Léger	2nd “

RACINES GRECQUES—GREEK ROOTS

1er prix	Frank Losier	1st premium
2e “	And. Dysart	2nd “
1er accessit	B. Nugent	1st accessit
2e “	M. Collins, Walt. Holland	2nd “
3e “	John Lyons	3rd “

HISTOIRE—HISTORY

1er prix	Art. T. LeBlanc, And. Dysart	1st premium
2e “	Alph. Sormany	2nd “
1er accessit	B. Nugent	1st accessit
2e “	J. Kelly	2nd “
3e “	J. Lyons	3rd “

BOTANIQUE—BOTANY

1er prix	Am. Léger	1st premium
2e “	And. Dysart	2nd “
1er accessit	M. Collins, B. Nugent	1st accessit
2e “	Fr. Gillen, F. Losier	2nd “
3e “	Cam. Gautreau	3rd “

ALGÈBRE ALGEBRA

Prix	And. Dysart	Premium
1er accessit	Am. Léger	1st accessit
2e “	Cam. Gautreau	2nd “

GÉOMÉTRIE—GEOMETRY

Prix	And. Dysart	Premium
1er accessit	John Kelly	1st accessit
2e “	Cam. Gautreau, Art. T. LeBlanc	2nd “

BELLES-LETTRES

THÈMES LATINS—LATIN EXERCISES

Prix	Edward McSweeney	Premium
1er accessit	J. Barry	1st accessit
2e “	P. Landry, W. McNamara	2nd “

VERSIONS LATINES—LATIN VERSIONS

Prix	Wm. McNamara	Premium
1er accessit	Edward McSweeney	1st accessit
2e “	J. Barry	2nd “

VERSIONS GRECQUES—GREEK VERSIONS

Prix	J. Barry	Premium
1er accessit	Wm. McNamara, Ed. McSweeney	1st accessit
2e “	Fr. Sutton	2nd “

RACINES GRECQUES—GREEK ROOTS

Prix	Ed. McSweeney	Premium
1er accessit	B. Sutton	1st accessit
2e “	Fr. Sutton	2nd “

HISTOIRE—HISTORY

Prix	Wm. McNamara	Premium
1er accessit	Ed. McSweeney	1st accessit
2e “	B. Sutton, Fr. Sutton	2nd “

PHYSIOLOGIE—PHYSIOLOGY

Prix	J. Barry	Premium
1er accessit	Wm. McNamara, B. Sutton	1st accessit
2e “	Ed. McSweeney	2nd “

ALGÈBRE—ALGEBRA

1er prix	Fred. Gillen Wm. McNamara	1st premium
2e “	Dan. McInerney	2nd “
1er accessit	J. Barry	1st accessit
2e “	Fr. Sutton	2nd “
3e “	Geo. Ross	3rd “

GÉOMÉTRIE—GEOMETRY

1er prix	Fred. Gillen	1st premium
2e “	Roy McGrath, Wm. McNamara	2nd “
1er accessit	Am. Léger	1st accessit
2e “	J. McManus	2nd “
3e “	Fr. Sutton	3rd “

RHETORIQUE—RHETORIC

THÈMES LATINS—LATIN EXERCISES

Prix	Frs. Richard, Alb. J. Doyle	Premium
1er accessit	David O'Keeffe	1st accessit
2e “	H. O'Neill	2nd “

VERSIONS LATINES—LATIN VERSIONS

Prix	Alb. J. Doyle	Premium
1er accessit	D. O'Keeffe	1st accessit
2e “	Frs. Richard, H. O'Neill	2nd “

VERSIONS GRECQUES—GREEK VERSIONS

Prix	Alban J. Doyle	Premium
1er accessit	H. O'Neill	1st accessit
2e “	D. O'Keeffe	2nd “

RACINES GRECQUES—GREEK ROOTS

Prix	D. O'Keeffe	Premium
1er accessit	H. O'Neill	1st accessit
2e “	Frs. Richard	2nd “

HISTOIRE—HISTORY

Prix	Frs. Richard, D. O'Keeffe	Premium
1er accessit	Alban J. Doyle	1st accessit
2e “	W. Gallagher, H. O'Neill	2nd “

GÉOLOGIE—GEOLOGY

Prix	D. O'Keeffe	Premium
1er accessit	H. O'Neill	1st accessit
2e "	Alban J. Doyle, Wm. Gallagher	2nd "

ALGÈBRE—ALGEBRA

Prix	Alban J. Doyle	Premium
1er accessit	Pierre Demers	1st accessit
2e "	J. Lyons	2nd "

GÉOMÉTRIE—GEOMETRY

Prix	Pierre Demers	Premium
1er accessit	Wm. Gallagher	1st accessit
2e "	Alban J. Doyle	2nd "

PHILOSOPHIE -- PHILOSOPHY.

LOGICA ET METAPHYSICA.

Prix	H. O'Leary	Premium
1er accessit	Eric Robidoux	1st accessit
2e "	Walt. Ryan	2nd "

PHILOSOPHIA MORALIS

Prix	H. O'Leary	Premium
1er accessit	Eric Robidoux	1st accessit
2e "	Walt. Ryan	2nd "

PHYSIQUE—PHYSICS

Prix	H. O'Leary	Premium
1er accessit	Ed. McSweeney	1st accessit
2e "	Walt. Ryan	2nd "

CHIMIE—CHEMISTRY

Prix	H. O'Leary	Premium
1er accessit	Walt. Ryan	1st accessit
2e "	Ed. McSweeney	2nd "

ASTRONOMIE—ASTRONOMY

Prix	H. O'Leary	Premium
1er accessit	Ed. McSweeney	1st accessit
2e "	Walter Ryan	2nd "

TRIGONOMÉTRIE—TRIGONOMETRY

Prix	Ed. McSweeney	Premium
1er accessit	Louis DelaGarde	1st accessit
2e "	Walt. Ryan	2nd "

ARTS D'AGREMENT--POLITE ARTS

PIANO

Prix d'Excellence Amédée Melanson

1ÈRE DIVISION—1ST. DIVISION

Prix	David O'Keeffe	Premium
1er accessit	D. Girouard, W. Gallagher	1st accessit
2e “	E. Bilodeau, Eud. Levasseur	2nd “

2È DIVISION—2ND. DIVISION

1er prix	Max. Cormier	1st premium
2e “	Jos. DelaGarde	2nd “
1er accessit	Frs. Gagnon	1st accessit
2e “	E. Levasseur	2nd “
3e “	Walt. Keogh	3rd “

VIOLON—VIOLIN.

1ÈRE DIVISION—1ST. DIVISION

Prix	Wm. McNamara	Premium
Accessit	Jos. Prud'homme	Accessit

2È DIVISION—2ND. DIVISION

Prix	Edgar Paradis	Premium
Accessit	John Keogh	Accessit

ORCHESTRE—ORCHESTRA

1er prix	Wm. McNamara	1st premium
2e “	Am. Melanson	2nd “
1er accessit	Geo. Ross	1st accessit
2e “	Jos. Prud'homme	2nd “

MUSIQUE VOCALE VOCAL MUSIC

1er prix	Frs. Prud'homme, Eric Robidoux	1st premium
2e “	W. Gallagher, D. O'Keeffe	2nd “
1er accessit	Wm. McNamara	1st accessit
2e “	Max. Cormier	2nd “
3e “	Geo. Fournier	3rd “

CLAVIGRAPHIE—TYPEWRITING

1ÈRE DIVISION—1ST. DIVISION

Prix	Christie Levallée	Premium
Accessit	Ernest Larue	Accessit

2E DIVISION—2ND. DIVISION

Prix	Achille Esnouf, J. Tremblay	Premium
Accessit	Omer McIntyre	Accessit

ART ORATOIRE

1er prix	.....	Pierre Demers
2e "	.....	Frs. Prud'homme
3e "	.....	Éric Robidoux
1er accessit	.....	Frs. Richard
2e "	.....	Alb. Landry
3e "	.....	Henri LeBlanc
4e "	.....	Max. Cormier

ELOCUTION

1st premium	.....	Roy H. McGrath
2nd "	.....	Geo. J. Ross
3rd "	.....	Alban J. Doyle
1st accessit	.....	Dan. McInerney
2nd "	.....	Hugh O'Neill
3rd "	.....	Thos. McLaughlin
4th "	.....	Fred. Gillen

La rentrée aura lieu le 2 Septembre.

Studies will be resumed on September 2nd.